

البنك المركزي العراقي
فرع الموصل
قسم إدارة الموارد البشرية
الشعبة القانونية

((التحويل الالكتروني للأموال))
دراسة مقارنة

إعداد

الباحث

علي مؤيد سعيد

في القانون العام

ماجستير

1434 هـ
2013 م

1978

(27) (24) 2012 (78)

المقدمة

أولاً : إشكالية البحث

ثانياً : أهمية البحث

ثالثاً : هدف البحث

-1

-2

-3

-4

رابعاً : منهج البحث

خامساً : صعوبات البحث

سادساً : هيكلية البحث

((ومن الله التوفيق))

المبحث الأول
ماهية التحويل الالكتروني للأموال

المطلب الأول
تعريف التحويل الالكتروني للأموال

() .

Controlling

Assessing

(1)Monitoring

(2)

(3)

(federal reserve wire network)

(FEDWIRE)

(Cleaning Inter Bank Payment System)

(CHIPA)

(19)

2006/9/14

(4)

(1)

191 ,2002

(2)

.2003 12 10

(3)

. 211 , 2007

(4) علي مؤيد سعيد العبيدي , مديونية العراق في ضوء قرارات مجلس الأمن ودور البنك المركزي العراقي في إدارتها, رسالة ماجستير , كلية الحقوق , جامعة الموصل , 2011, ص91. وكذلك التقرير السنوي للبنك المركزي العراقي لعام 2010, ص50.

:
(RTGS) -
(ACH) -
(GSRS) -
, 2003 2004 (56)

2012 (78)

Society of Worldwide Inter Bank Financial) : (SWIFT)
(Telecommunication

() (RELATIONSHIP MANAGEMENT APPLICATION)
() SWIFT

(1)

E-MAIL

(2)

التعريف الفقهي لعملية التحويل الالكتروني للأموال
الفرع الأول

(3)

(1) البنك المركزي العراقي , المديرية العامة للاستثمارات , قسم النفط , العدد 2009,3194,ص1.
(2) علي مؤيد سعيد العبيدي, المصدر نفسه, ص90.
(3)

(1)

(2)

(3)

التعريف التشريعي لعملية التحويل الفرع الثاني
الالكتروني للأموال) 1984 30

(4)

(78)

(27-24)

.2012

2004 (56)

) 2012 (78)

(27)

(1)

.767 ,2007,

(2)

.524 ,2003, 12 10

.229

.1984 (30)

, (258)

()

(4)

(1)

)

(2)

) 2001 (85)

(29)

(3)

) 2005 (51)

(4)

(UNCITRAL)

1992 (Transfers Model Law On International Credit)

(5)

المطلب الثاني

تطور عملية التحويل الإلكتروني للأموال والإجراءات التي وضعت لتأمين المخاطر التي تحيط بهذه العملية

, 1969

(CBF)

1977

1987

(6)

.2012 (78)

, (27) (1)

(2) Articles (205/3/a) and (205/4/c) of the electronic fund transfer (regulation E) that is revised as of January,2000 .

. 2001 (85)

, (29) (3)

.2005 (51)

, () (4)

, ()

(5)

.21 ,2008 ,

(1)

.35 ,2006 ,

الفرع الأول
تطور عملية التحويل الإلكتروني للأموال

() ()

(1)

(2) (ALGOUR ALBERT)

(2) 367 ,2001 ,

(3)

.456 ,2003, 12 10

الفرع الثاني

الإجراءات التي وضعت لتأمين المخاطر التي تحيط بعملية التحويل الإلكتروني للأموال

,

,

(⁽¹⁾)

(25) (2) 2012 (78))

(

(Hackers)

(FEDWIRE) :

(3)

(1)

1205 , ,2003 , 12 10 , (2)

.959 , ,2003 , 12 10 , (1)

1419 , ,2003 , 12 10 ,

Clearing House For International) (CHIPS) :
 (Payment System)
 (1)
 (SWIFT) :
 239
 (2)1973
 (E-SWITCH) :
 (3)
 , 1966
 15 1999/ /13
 (4)
 1999
 (IDENRUST)
 (5)
 (6)

المطلب الثالث
 صور التحويل الالكتروني للأموال وشروطه

(2)
 .1546 , ,2003 , 12 10 , , 1547 , (3)
 .74 ,2007, , , (4)
 (5)
 .1850 , ,2003 , 12 10 , , (6)
 .11 ,2001 , , , .1300 , ,2003 , 12 10 , (7)

الفرع الأول
صور التحويل الالكتروني للأموال

(1)

(2)

(3)

()	(1)
.25 ,2010 ,	(2)
	.51 ,2008
	(1)
	.238 ,2012

(1)
 الفرع الثاني
 الشروط الخاصة بعملية التحويل الالكتروني للأموال

:

:

(2)

:

(3)

:

17 1999 (329)
 (4)

:

(/265)

(

((1)
		.29		(2)
.353	,2002			(3)
,3		.402	,2001	(4)
	.95-94			

(335)

(370)

(360)

1966 12

1999 17

(/335)

(/265)

(1)

المبحث الثاني
مسؤولية البنك المدنية عن عملية التحويل الالكتروني
للأموال

()

المطلب الأول
مسؤولية البنك العقدية عن عملية التحويل الالكتروني
للأموال

(2)

) 1951 (40)

(211)

(
165)

(1) 1999, 101
(2) () - -
, 2004, 109

الفرع الأول ركن الخطأ

()

1.

(2)

()

1987

(1382)

(3)

2012 (78)

)

(/26)

(

(27)

(4)

)

(5)

(1) د. نجيب خلف احمد , د.محمد علي جواد كاظم , القضاء الإداري, الطبعة الأولى , مكتب الغفران الخدمات الطباعية , بغداد, 2010, ص 220.

(2)

.142

(3)

.459 , 2006 ,

.734

(4)

(5) المادة (204) , القانون المدني العراقي رقم (40) لسنة 1959.

الفرع الثاني ركن الضرر

(1)

(2)

(3)

-1

-2

-3

الفرع الثالث الرابطة السببية

(4)

(211)

) (168)

(
(215)

(1) د. نجيب خلف احمد , د. محمد علي جواد كاظم , مصدر سابق , ص 231.
(2) سليمان ضيف الله الزين , مصدر سابق , ص 152-153.
(3) نزيه محمد الصادق المهدي , النظرية العامة للالتزام , الجزء الأول مصادر الالتزام , بدون دار نشر , 2009 , ص 291.
(4) د. محمد حسين منصور , المسؤولية الالكترونية , الطبعة الأولى , دار الجامعة الجديدة , الإسكندرية , 2007 , ص 335.

الفرع الرابع
مسؤولية البنك العقدية المباشرة وغير المباشرة

(47)

(1)

(2)

-1

-2

-3

2004 (93)

) (/35) 2004 (94)

(

2000 (28)

(1) د. محمد سعد خليفة، البيع عبر الانترنت وحماية المستهلك (في ضوء المعاملات الالكترونية البحرينية)، بحث منشور في مجلة الحقوق، كلية الحقوق، جامعة البحرين، المجلد الخامس، العدد الأول، يناير، 2008، ص401.
(2) د. محمد حسين منصور، مصدر سابق، ص370 وما بعدها.

-1

(/375)

1959 (40)

(2)

(1/317)

(10)

(1)

(1/151)

(...)

-2

(2)

(231)

(178)

(3)

(1) الطعن رقم 8695 في جلسة يوم الخميس الموافق 24/شباط/2008، نقلا عن: سليمان ضيف الله الزين، مصدر سابق، ص167.

(2) د. نزيه محمد الصادق المهدي، مصدر سابق، ص336 وما بعدها.

(3) د. نوري حمد الخاطر، مسؤولية المصرف عن الأضرار الناشئة عن استخدام النظام الرقمي الإلكتروني في العمليات المصرفية بين المسؤولية المدنية وفعل المباشرة والتنسيب، بحث مقدم إلى مؤتمر الأعمال المصرفية الإلكترونية بين الشريعة والقانون الذي أقامته جامعة الإمارات العربية المتحدة بالتعاون مع كلية الشريعة والقانون وغرفة وتجارة دبي في الفترة من 10 إلى 12 تموز، 2003، المجلد الرابع، ص1802.

-3

(1)

(1/219)

(1/174)

(2/219)

.(

المطلب الثاني
مسؤولية البنك التقصيرية عن عملية التحويل
الالكتروني للأموال

(2)

(204)

(3)

(4) د. نزيه محمد صادق المهدي , مصدر سابق, ص 212.
(1) د. عبد المجيد الحكيم, والأستاذ عبد الباقي البكري, والأستاذ محمد طه البشير, الوجيز في نظرية الالتزام في القانون المدني العراقي , الجزء الأول, حقوق الطبع محفوظة لدى وزارة التعليم العالي والبحث العلمي العراقية , 1980, ص 198.
(2) د. محمد سعيد خليفة , مصدر سابق, ص 403.

جواز الاتفاق على التخفيف أو التعديل أو الإعفاء من
الفرع الأول
المسؤولية العقدية

(1)

)

(2/259)

(

(2/217)

(Disclaimer- Provision)

(2)

(3)

(1) د. عبد الرزاق السنهوري، الوسيط في شرح القانون المدني، نظرية الالتزام، الجزء الأول، منشأة المعارف، الاسكندرية، بدون سنة طبع، ص550.

(2) مصدر سابق، ص964.

(3) سليمان ضيف الله الزين، مصدر سابق، ص179-180.

"...

الفرع الثاني
عدم جواز الاتفاق على التخفيف أو التعديل أو
الإعفاء من المسؤولية التقصيرية

(3/259)

(270)

()

(3/217) (1)

()

المطلب الثالث
مسؤولية البنك على أساس نظرية تحمل المخاطر في عملية
التحويل الالكتروني

الفرع الأول
تأييد الفقه تطبيق نظرية تحمل المخاطر على أساس مسؤولية
البنك

(1) د. عبد الرزاق السنهوري , مصدر سابق , ص551.

":

"(1)

الفرع الثاني
تأييد القانون والقضاء لنظرية تحمل المخاطر كأساس لمسؤولية
البنك

)	(168)
1984	(30)	(....	(173)
)	
	(
(215)	()
()	(1/163)
	:	(528)	
			-1
			-2
(270)			
		:	-1

(2) د. سميحة القليوبي , مصدر سابق , ص 85.

1988 (17) : (1/7)

)

...)

270

(...

(17)

(2/66)

1999

"...

الخاتمة

أولاً : الاستنتاجات
-1

-2

-3

, 2012 (78)

-4

-5

-6

-7

-8

2012 (78)

-9

-10

ثانياً : المقترحات

			-1
			-2
	2004	(56)	
			-3
			-4
			-5
			-6
1969	(83)	(41)	-7

((وأخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين))

قائمة المصادر

أولاً: الكتب والبحوث

- 1 .
- 10 12 , 2003 ,
- 2 .
- 10 12 , 2003 ,
- 3 .
- 10 12 , 2003 ,
- 4 .
- 5 .
- 2004 ,
- 6 .
- 2007 ,
- 7 .
- 2006 ,
- 8 .
- 2007 ,
- 9 .
- 10 .
- 10 12 , 2003 ,
- 11 .
- 2006 ,
- 12 .
- 13 .
- 2012 ,
- 14 .
- 2010 ,
- 15 .
- 10
- 12 , 2003 ,
- 16- د. عبد الرزاق السنهوري , الوسيط في شرح القانون المدني , نظرية الالتزام , الجزء الأول , منشأة المعارف الإسكندرية , بدون سنة طبع .

ثانياً : القوانين والقرارات العراقية والعربية
والدولية

	1951	40	-1
	.1984	30	-2
	.2004	94	-3
	.2004	93	-4
.2012	78		-5
	.2000	28	-6
. 2001	(85)		- 7
.2005	(51)		-8
			-9

10- the electronic fund transfer (regulation E) that is revised as of January,2000 .

Abstract

The operations of the electronic transfer of funds from the most important means of scientific progress that emerged from recent developments in communications technology, information and the most prevalent, it has become such operations rival the first of the means of fulfilling the traditional such as checks, for example, evolved to take multiple forms compatible with the nature of the current era and the requirements of customers of banks and institutions authorized to deal remittances.

Can be defined as electronic funds transfer as one of the techniques bank which is used by the bank or institutions authorized financial transfers to move money from one account to another order issued by the customer to the bank that holds the account by making entries in the credit side of the one in the debit side to the other without in those accounts required to be for two or to be maintained at the same bank or financial institution authorized transfers.

We have focused on international bodies and organizations using information technology in the field of banks and financial institutions in 1978 issued a United Nations Commission on International Trade Law recommendation concerning appearances legal to transfer money internationally through electronic means, and in the same year cost the International Chamber of Commerce working group to study legal problems arising from treatment informatics to transfer money between banks in different countries.

It is worth mentioning that the Iraqi legislature has organized operations of the electronic transfer of funds in general through the law of electronic signature and electronic transactions No. (78) for the year 2012 in the material (24) to (27) under the title of electronic funds transfer. The law authorized the above CBI organization of work for the electronic transfer of funds including the adoption of electronic payment methods and procedures for correcting errors according to the system proposed by the Central Bank of Iraq.

It includes electronic funds transfer on several pictures of them related to electronic funds transfer by overlapping banks in this process, such as the beneficiary of such transfers, or depending on the speed of the conversion, and finally by type of assignment.

In addition, there are several obligations rests with the bank or financial institution being is responsible for managing this system and these commitments may relate to the conversion tool or proof of conversion processes.

Finally remaining means of electronic transfer of funds from the modern means of which must be on the banks and financial institutions rely on, for ease of use by the customer and the speed of its connection whereby with the banks, and the banks can send statements audited by such means if they are secured in proving the reliability and worthiness security.